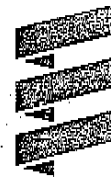


RUNDSCHREIBEN


**Eberspächer**  
 ERSTE KLASSE IM AUTO

 Unser Zeichen  
 VHI/Hoffmann/sch

 Tel. (07 11) 93 9-  
 0453

 Fax (07 11) 93 9-  
 0800

 Datum  
 6. November 2002

Empfängerhinweis:

A	C	D	E	F	H	P	W*
059	057	053	052	051	009	004	004

Wichtig für:

**Werkstatt und Verkauf**

- 1) **Wechselflicht des Wärmetauschers bei Luftheizgeräten**
- 2) **Ergänzung zu Mini-Uhr mit Dauerbeleuchtung**

Sehr geehrte Vertriebspartner,

zu 1) Wechselflicht des Wärmetauschers bei Luftheizgeräten:

Die EG-Heizgeräterichtlinie 2001/56/EG enthält gegenüber der bisher gültigen TA 27 keine Forderung des Wärmetauscherwechsels bei Luftheizgeräten nach 10 Jahren Betriebszeit.

Um den Sicherheitsstandard auf unserem bisherigen Niveau zu halten, hat sich Eberspächer entschieden, die Wechselflicht des Wärmetauschers nach 10 Jahren beizubehalten und als Herstellervorschrift in die „Technische Dokumentation“ einzufügen.

Für die Beibehaltung dieser „Vorschrift“ haben uns folgende Überlegungen veranlasst:

- der Wärmetauscher wurde hinsichtlich Material und Konstruktion nicht verändert.
- eine Überprüfung des Wärmetauschers durch die Werkstätte würde zusätzliche Prüfmittel (z.B. zur Dichtheitsprüfung) erfordern
- die Werkstätte müsste ggf. für die Folgen einer fehlerhaften Überprüfung des Wärmetauschers haften.

Bei einem evtl. Wechsel des Wärmetauschers muss das Schild „Originalersatzteil“ mit dem Einbaudatum nach wie vor neben dem Typenschild des Heizgerätes angebracht werden.

zu 2) Ergänzung zu Mini-Uhr mit Dauerbeleuchtung:

Mit unserem Rundschreiben vom 23.9.2002 haben wir über neue Mini-Uhren mit farbigem Display und Dauerbeleuchtung informiert.

Ergänzend hierzu beachten Sie bitte folgende Richtigstellung:

- die Mini-Uhr mit grünem Display – Artikel-Nummer: 22 1000 31 60 00 – verfügt über keine Dauerbeleuchtung.

bitte wenden!

 J. Eberspächer  
 GmbH & Co. KG  
 Eberspächerstraße 24  
 D-73730 Esslingen  
 Telefon 07141 939-00

o  
/  
o  
→ keine  
TÜV  
Abnahme  
notwendig